

NU-BEL-133

19-3-14



BELGIUM: Golden Jubilees

Three confreres from Leuven celebrated the golden jubilee of their priestly ordination on Monday, 10th March, in the community of Brabant: delegation superior Frans Fabry, Jef Scheepens and Jos Verbelen. Although Fr. Frans was ordained on 9 February 1964 in Montfort sur Meu, France, and Frs. Jef and Jos on 8 March 1964 in Oirschot, Netherlands, they decided to celebrate this special day together. First there was a Eucharistic celebration in the chapel. In a warm and emotional sermon Jef Scheepens shared his views on vocation and his life as a missionary in Malawi with the confreres who were nearly all present. A drink, flowers, wine and other gifts were offered to them and of course also a fine meal at a large table. Lots of memories were shared and everyone was happy and in great mood. We would like to thank these confreres for all those years of devotion to their ideals, for their hard work in different religious fields and for their love for all those people whom they met in their life, the congregation, Montfort and Mary. May God bless them and may they continue to be good priests for many years to come, remain in good health and always with joy in their hearts.

-Magda Van Goidsenhoven

BELGICA: Bodas de oro

El pasado 10 de marzo tres cohermanos de Lovaina celebraron sus bodas de oro de ordenación sacerdotal en la comunidad de Brabante: Frans Fabry (superior delegado), Jef Scheepens y Jos Verbelen. Aunque el Padre Frans fue ordenado el 9 de febrero de 1964 en Montfort-sur-Meu (Francia) y los PP. Jef y Jos el 8 de marzo de 1964 en Oirschot (Países Bajos) decidieron celebrar juntos este día tan especial. Primero tuvimos la celebración eucarística en la capilla. En un sermón cálido y emotivo, Jef Scheepens compartió sobre la vocación y sobre su vida como misionero en Malawi con los cohermanos que estaban casi todos presentes. Un brindis, flores, vino y otros regalos recibieron en homenaje y por

supuesto un buen almuerzo en una mesa grande. Gran cantidad de recuerdos se fueron compartiendo y todo el mundo estaba feliz y en muy buen estado de ánimo. Quisiéramos agradecer a estos cohermanos por todos esos años de dedicación a sus ideales, por su ardua labor en diferentes ámbitos religiosos y por su amor para con todas aquellas personas que encontraron en su vida, la congregación, Montfort y María. Que Dios los bendiga y que sigan siendo buenos sacerdotes por muchos años, que permanezcan en buen estado de salud y siempre con alegría en sus corazones.

-Magda Van Goidsenhoven

BELGIQUE : Jubilés d'or.

Trois confrères de Louvain ont célébré le jubilé d'or de leur ordination sacerdotale le lundi 10 Mars, dans la communauté de Brabant : Frans Fabry supérieur de la délégation, Jef et Jos Scheepens Verbelen. Bien que le père Frans ait été ordonné le 9 Février 1964 à Montfort sur Meu, en France, et les pères Jef et Jos le 8 Mars 1964 à Oirschot, Pays-Bas, ils ont décidé de célébrer cette journée spéciale ensemble.

Ce fut d'abord une célébration eucharistique dans la chapelle. Dans un sermon chaleureux et émotionnel, Jef Scheepens a partagé ses réflexions sur la vocation et sa vie comme missionnaire au Malawi avec les confrères qui étaient presque tous présents. Une boisson, des fleurs, du vin et autres cadeaux leur ont été offerts et, bien sûr aussi, un bon repas autour d'une grande table. Beaucoup de souvenirs ont été partagés et tout le monde était heureux et de bonne humeur.

Nous tenons à remercier ces confrères pour toutes ces années de dévouement à leur idéal, pour leur travail acharné dans différents domaines religieux et pour leur amour envers tous ceux qu'ils ont rencontrés durant leur vie, la congrégation, Montfort et Marie.

Que Dieu les bénisse : puissent-ils continuer à être de bons prêtres durant encore de nombreuses années à venir, et rester en bonne santé avec toujours la joie dans leurs cœurs.

- Magda Van Goidsenhoven

Translated into Spanish by: P. Jorge Enrique Gonzalez, SMM

Translated into French by: P. Pierre Bonhommeau, SMM